Wandering Optics Club

トンカン
トントントンカンカン
SFX Rat-tat-tat Bang Bang
Can't you nail more quietly!
Hey!
SFX Bang Bang Bang
It's fine as long no light can get inside
Is it alright if the blockout curtains overlap like this?
SFX Drag Drag

ゴンゴンゴン
Bang Bang Bang
Go and fix it down with this tape.
I've got us some electricity
ゴン
Place
SFX: Bang
ガンガンガンガンガンガン
SFX: Bang Bang
There's no reason to get more and more violent, you dummy!!
ドガ
グガ
パラ
SFX: Crumble Crumble
SFX: BOOM BASH POW

Who's dumb idea was it to leave them unattended ?!
I said ... The Optics Club is making a clubroom.
Eh?
2-D
Argh! I have to keep a better eye on them!
If... if they aren't in the class-room
You can't tell me it's not!!
Per-fect!
Light was coming from them. And we can always use the windows behind the curtains
I guess it's alright to remove these fluorescent lights...?

What are you doing building a clubroom here! Hurry up and put it back!!
Shii-chan!

I'm not joking!! If Saionji-san discovers you, she's going to blow up and do something crazy!!
We went to a lot of trouble to transform it this much
Now now

Sigh
YIKES!!

Before who finds out?
So fix this quick before she finds out!

What do you want this time?
This is no good Do I have to say that? Do I have to spell everything out for you?

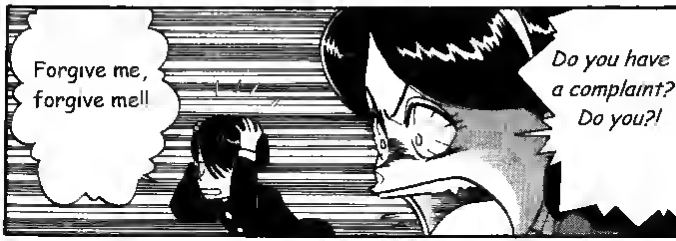
Just go on!
Well we are right in the middle of a discussion
Yo is this a bad time to walk through?

The problem is you guys!
It will be a problem if we let people walk through our clubroom

Stop spouting gibberish to cover for your complete lack of common sense!!
Great idea
We can put up road blocks

SFX Shff
SFX Clear
Take down these black-out curtains
Yes ma'am
Argh
I thaught it was a good idea
It is hereby prohibited to turn this hallway into a clubroom!

Selfish
Even in hallways, there is a high class and a low class. Would it kill you to send us some help?
Bow
I'm sorry, so sorry.
Bow
Fume Fume Fume
They really don't get that they have no common sense!


Forgive me, forgive me!!
Do you have a complaint? Do you?!

Your problems come from the way you do things!!
We put a real effort into making a clubroom and then we get chewed out. It's annoying.

Horikawa

Sigh.

Oh I get it...
I'm doing it for you guys! I just wish you had some common sense!
You've been spending too much time with the Student Council.
Don't talk like that!!
Eventually, they burst.
Barrier.....
Shii-chan is going to be our barrier!
Strengthen all security measures.
They bother the other students. I need not explain further.
Wherever and whenever the Optics Club opens a new clubroom, do not show them any mercy.
Student Council
生行会
生徒会
Jackets
Student Council

Nat ta mentian there's na warry abaut Saianji finding us here
There's lats af water, far ane thing...
This place is A-Okay!
Out of Order
I'd say turing a tailet inta a darkraam is what daesn't have camman sense!
This is the men's room! Dan't yau have any camman sense?!
What's gaing an?
YOU!!
RAH !!
Tch
Shaa shaa

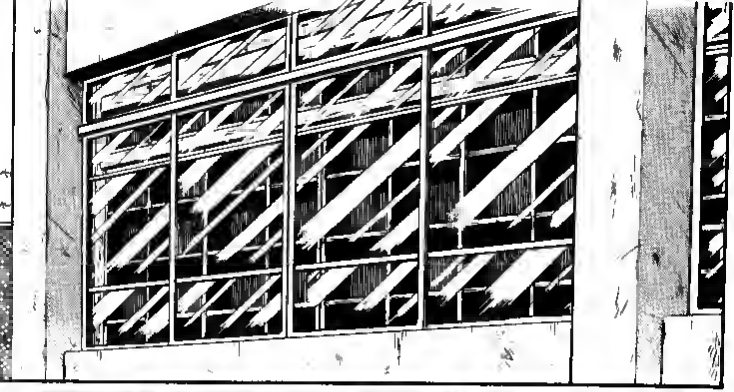
It's a good thing we found these.
We'll put this plywood here--
There's a gap at the top of the stairs The curtains go there as usual?
Leave finding stuff to me!
What are you doing?
Shouldn't she be glad that it's not something used often?
You can't make a club-room on the emergency escape!!
Mutter Mutter
SFX Run Run Run

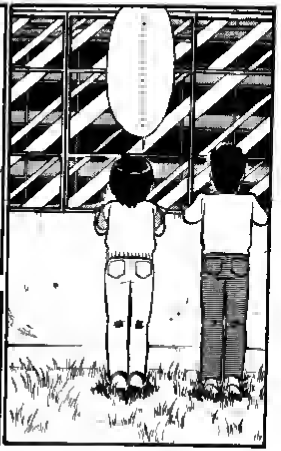
It would be nice if they could use vitality for something else
Goodness they're like a bunch of cockrooches
Student Council
SFX: Creak
?
Why are they in here...
I thought these lockers were outside?
!
Hey this room... Does it suddenly seem to have become cramped in here?
?

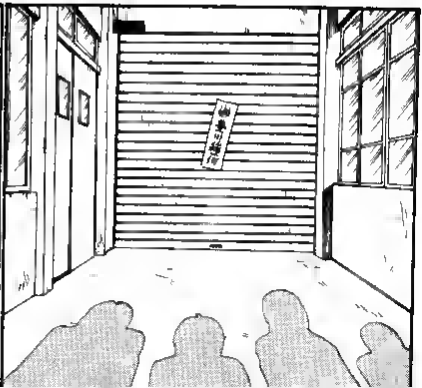
Aha ha ha
ha ha ha ha
She found us.
OPTICS
CLUB--!!
SFX CRASH

There's a vacant clubroom under the stairs in the Number 2 building!
Guys! Come here come here!!
You will not take another club's room!
Let's go!
Never in a million years!!
SFX Rush

The Student Council took it!!
What happened to your other club-room?
No other club may have it!!
Vacancy
The English Language Club has claimed this spot!
Hey try to cheer up
It's the same every-where.
SFX: Collapse
Sigh
The furthest room in building one on the first floor
No...There is one more
There are no rooms left
闘志







Note: On the shutter is a spirit ward/talisment...meant to keep ghosts and demons sealed inside.

Don't open that!!
Hmm
Alright R do it in one shot
!
SFX CREAK
Open that shutter!!
I won't let you...

Scanning/Translation Nani
QC Valeria

http://www.betsuniscans.blogspot.com/